

# essentiel b

Réveil

Alarm clock

Despertador

Wecker

Wekker

WAKE 301



---

## Notice d'utilisation

Pour vous aider à bien vivre  
votre achat

## Manual de instrucciones

Para ayudarle a disfrutar de  
su compra

## Handleiding

Om u te helpen zo veel mogelijk  
te genieten van uw aankoop

## Operating instructions

To help you make the most of your  
purchase

## Bedienungsanleitung

Damit Sie an Ihrem Gerät  
lange Freude haben

## **consignes d'usage**

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET CONSERVEZ-LES POUR POUVOIR VOUS Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT.

### **Consignes générales**

Aucune pièce de cet appareil ne peut être réparée ou remplacée par l'utilisateur. Confiez les réparations et l'entretien exclusivement à un personnel qualifié. Tout démontage de l'appareil entraînera l'annulation de la garantie.

- N'utilisez pas cet appareil :
  - » si un corps étranger (objet ou liquide) a été introduit à l'intérieur,
  - » s'il a été endommagé de quelque façon que ce soit,
  - » en cas de mauvais fonctionnement,
  - » si vous l'avez laissé tomber,
  - » s'il est tombé dans l'eau ou s'il a été exposé à la pluie.
- Présentez-le à un centre de service après-vente où il sera inspecté et réparé. Ne tentez jamais de démonter ni de réparer l'appareil vous-même.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil est destiné un usage domestique uniquement. Tout autre usage est exclu. N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur. N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans ce mode d'emploi.

### **Installation de l'appareil**

- Installez l'appareil sur une surface sèche, plane et stable.
- N'installez pas cet appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, bouches d'air chaud, poêles, ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

- Ne placez pas de sources de flammes nues (une bougie allumée, par exemple) sur l'appareil ou à proximité de celui-ci.
- Ne placez pas l'appareil dans un lieu sujet à des vibrations.
- Utilisez cet appareil dans un endroit tempéré. Cet appareil ne doit pas être utilisé sous un climat tropical.

### **Avertissement concernant la ventilation**

- Cet appareil doit être situé dans un endroit ou dans une position qui ne nuit pas à sa bonne ventilation. Laissez toujours un espace de ventilation de 10 cm autour de l'appareil. Assurez-vous que les ouvertures de ventilation ne soient pas obstruées par des objets comme des journaux, nappes, rideaux, etc. Cet appareil ne doit jamais être encastré dans un meuble sans aération suffisante.
- Ne pas introduire d'objets ni de pointe dans les ouvertures de ventilation.

### **Tenez cet appareil éloigné de l'eau**

- Ne laissez pénétrer aucun liquide dans l'appareil et ne placez pas d'objet contenant un liquide (un vase, par exemple) sur l'appareil.
- Évitez d'exposer cet appareil à la pluie, à l'humidité et à des éclaboussures d'eau.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau ou d'une source d'humidité, telle qu'une baignoire, un lavabo, un évier de cuisine, une piscine, dans un sous-sol humide ou tout autre emplacement humide.

### **Nettoyage de l'appareil**

- Nettoyez l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon légèrement humidifié d'eau et d'un détergent doux.
- N'utilisez pas de solvants tels que l'alcool, le benzène ou les diluants : ces produits pourraient endommager le boîtier de l'appareil.

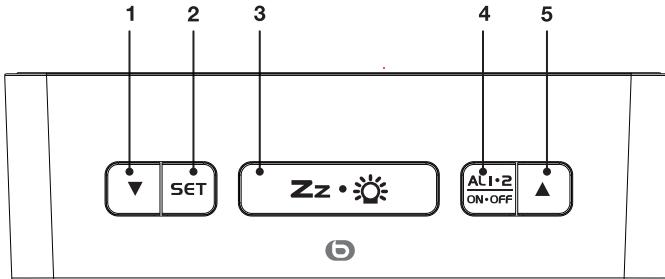
## Recyclage des piles



- Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères. Afin de préserver l'environnement, débarrassez-vous des piles conformément aux réglementations en vigueur.
- Ne rechargez jamais des piles non rechargeables, ne démontez pas les piles, ne les jetez pas dans un feu.
- Ne les exposez pas à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.
- Ne les incinérez pas.
- Utilisez toujours le type de piles spécifié dans cette notice.

## votre produit

### Description de l'appareil



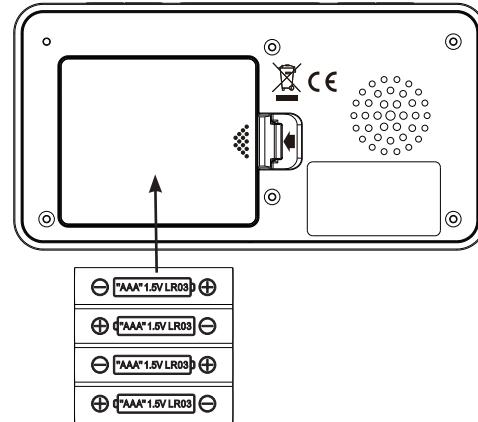
- 1 Ajuster les valeurs lors du réglage de l'heure ou de l'alarme
- 2 Réglage l'heure
- 3 Activer le rétroéclairage de l'écran / Activer le rappel d'alarme (Snooze) / Réduire la luminosité de l'écran pendant la nuit
- 4 Réglage, activer/désactiver et arrêter les alarmes ① et ②
- 5 Ajuster les valeurs lors du réglage de l'heure ou de l'alarme

## Caractéristiques techniques

- Réveil par buzzer - réglage de l'intensité sonore
- Afficheur avec rétro éclairage blanc
- Fonction répétition de l'alarme (Snooze)
- Double alarme
- Réglage de l'alarme en fonction des jours de la semaine
- Affichage de l'heure en 12h ou 24h
- Fonctionne avec 4 piles LR03 AAA (non fournies)

## insertion des piles

Insérez 4 piles de type LR03 de 1.5V (non fournies) dans le compartiment à piles situé au dos du réveil en respectant les polarités (+) et (-) indiquées dans le compartiment.



ATTENTION : Danger d'explosion si les piles ne sont pas remplacées correctement !

- Utilisez uniquement le type de piles spécifié dans cette notice.
- Remplacez les piles lorsqu'elles sont usagées ou en cas de fuite.
- Retirez les piles en cas de non utilisation prolongée de l'appareil.

# utilisation du réveil

## Régler l'heure

- Après avoir inséré les piles, l'écran affiche 0:00. Maintenez appuyée pendant 3 secondes la touche SET pour accéder au réglage de l'horloge. Le chiffre 0 clignote sur l'écran.
- Utilisez les touches ▼ et ▲ pour régler l'heure, puis appuyez sur la touche SET pour confirmer. Les chiffres des minutes clignotent.
- Utilisez les touches ▼ et ▲ pour régler les minutes, puis appuyez sur la touche SET pour valider. La mention 24 HR clignote.
- Utilisez les touches ▼ et ▲ pour sélectionner le format horaire (12 heures ou 24 heures), puis appuyez sur la touche SET pour valider. A présent, vous devez régler la date, en commençant par les années.
- Utilisez les touches ▼ et ▲ pour sélectionner l'année, puis appuyez sur la touche SET pour confirmer. Les chiffres des mois clignotent.
- Utilisez les touches ▼ et ▲ pour sélectionner le numéro du mois (de 1 à 12), puis appuyez sur la touche SET pour confirmer. Les chiffres des jours clignotent.
- Utilisez les touches ▼ et ▲ pour régler le jour calendaire, puis appuyez sur la touche SET pour valider. La mention 05 clignote. Ce chiffre correspond à la durée du rappel d'alarme (Snooze). Sélectionnez une durée avec les touches ▼ et ▲ (de 5 à 60 minutes).
- Appuyez une dernière fois sur la touche SET pour valider.

Pour annuler le réglage de l'heure, ne touchez à aucune touche de votre réveil pendant 3 secondes.

## Régler les deux alarmes

- Pressez et maintenez la touche ALI-2 ON-OFF pour accéder au réglage de l'alarme ①. Les chiffres des heures clignotent sur l'écran.

- Utilisez les touches ▼ et ▲ pour régler l'heure, puis appuyez sur la touche ALI-2 ON-OFF pour valider. Les chiffres des minutes clignotent.
- Utilisez les touches ▼ et ▲ pour régler les minutes, puis appuyez sur la touche ALI-2 ON-OFF pour valider. La mention HI clignote sur l'écran.
- Utilisez les touches ▼ et ▲ pour régler le volume de la sonnerie (faible LO ou élevé HI), puis appuyez sur la touche ALI-2 ON-OFF pour valider.
- A présent, vous devez sélectionner la fréquence du réveil, toujours à l'aide des touches ▼ et ▲ : tous les jours de la semaine (l-7), une fois uniquement (l-1), les cinq premiers jours de la semaine (l-5) ou le week-end (5-7).
- Appuyez sur la touche ALI-2 ON-OFF pour valider. Vous pouvez à présent procéder au réglage de l'alarme ②, en suivant les étapes 1 à 5. Si vous ne souhaitez pas régler la seconde alarme, appuyez directement sur la touche SET.

## Activer ou désactiver les deux alarmes

- Appuyez une fois sur la touche ALI-2 ON-OFF pour activer l'alarme ①, deux fois sur la touche ALI-2 ON-OFF pour activer l'alarme ②, trois fois sur la touche ALI-2 ON-OFF pour activer les alarmes ① et ②.
- Pour désactiver les deux alarmes, appuyez quatre fois sur la touche ALI-2 ON-OFF.

## Arrêter l'alarme

Lorsque l'heure programmée est atteinte, la sonnerie se déclenche pendant 2 minutes et les icônes ① ou ② clignotent à l'écran. Appuyez une fois sur la touche ALI-2 ON-OFF pour arrêter la sonnerie.

Si vous avez sélectionné tous les jours de la semaine (l-7), les cinq premiers jours de la semaine (l-5) ou le week-end (5-7), les icônes ① ou ② restent affichées et l'alarme demeure active pour le jour suivant.

## Activer le rappel d'alarme

Lorsque l'alarme se déclenche, appuyez une fois sur la touche ZZ • ☀. L'alarme s'éteint, puis se déclenche de nouveau après le délai déterminé lors

de l'étape 8 du réglage de l'heure (de 5 à 60 minutes). Les icônes ou clignotent à l'écran.

## Activer l'éclairage de l'écran

Appuyez brièvement sur la touche pour activer l'éclairage de l'écran. Celui-ci s'éteint automatiquement après 4 secondes.

## Réduire la luminosité de l'écran pendant la nuit

Afin d'économiser l'autonomie des piles, vous avez la possibilité de réduire la luminosité de l'écran pendant votre sommeil.

1. Pour cela, maintenez la touche enfoncée pendant 3 secondes. La mention clignote.
2. Utilisez les touches et pour activer () ou désactiver () cette fonction, puis appuyez sur la touche .
3. Utilisez les touches et pour régler l'heure de début de l'atténuation de l'intensité de l'éclairage, puis appuyez sur la touche .
4. A présent, utilisez les touches et pour sélectionner la durée de cette atténuation (5 heures, 6 heures ou 7 heures).
5. Appuyez une dernière fois sur la touche pour valider. La mention s'affiche sur l'écran, signifiant que le réglage est mémorisé.
6. Pour annuler cette fonction, maintenez la touche enfoncée pendant 3 secondes et sélectionnez (Arrêt). La mention disparaît.

## guide de dépannage

Si vous rencontrez un problème avec cet appareil, vérifiez les éléments ci-dessous avant de contacter le service après-vente de votre magasin. Ne procédez pas vous-même aux réparations.

Problèmes	Causes possibles
Pas d'alimentation.	Vérifiez que les piles sont bien insérées, et que les polarités sont respectées. Effectuez un test croisé avec des piles neuves.
L'affichage est défectueux.	Retirez les piles et patientez 1 minute avant de les remettre.
L'écran devient illisible, ou la sonnerie n'est plus audible.	Cela signifie que les piles doivent être remplacées. Pour cela, enlevez les piles usagées et remplacez-les par des neuves du même type, tout en respectant les polarités.

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

## Operating instructions

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE AND KEEP THEM SO YOU CAN CONSULT THEM LATER.

### GENERAL INSTRUCTIONS

No part of this appliance may be repaired or replaced by the user. Repairs and maintenance should be entrusted exclusively to qualified personnel. Any disassembly of the appliance will lead to the cancellation of the guarantee.

- Do not use the appliance:
  - » if a foreign body (object or liquid) has entered the appliance,
  - » if the appliance has been damaged in any way whatsoever,
  - » if it is not working properly,
  - » if you have dropped it,
  - » if it has fallen into water or has been exposed to rain.
- Take it to an after-sales service centre where it will be inspected and repaired. Never attempt to disassemble or repair the appliance yourself.
- Make sure that children cannot play with the appliance.
- This appliance is intended for domestic use only. Any other use is excluded. Do not use this appliance outdoors. Only use the appliance as indicated in these operating instructions.

### Installation of the appliance

- Set the appliance up on a dry, flat and stable surface.
- Do not install this appliance near heat sources such as radiators, hot air outlets, pans, or other appliances (including amplifiers) which produce heat.
- Do not place sources of naked flames (a lit candle for example) on the appliance or near it.

- Do not place the appliance in a place subject to vibrations.
- Use this appliance in a location with a moderate temperature. This appliance must not be used in a tropical climate.

### Warning about ventilation

- This appliance must be located in a place or position where it is well ventilated. Always leave a ventilation space of 10 cm around the appliance. Make sure that the ventilation apertures are not obstructed by objects such as newspapers, tablecloths, curtains, etc. This appliance must never be built into a cabinet without sufficient ventilation.
- Do not poke objects or points into the ventilation apertures.

### Keep this appliance away from water

- Do not allow any liquids to enter the appliance and do not place any object containing liquid (a vase, for example) on the appliance.
- Avoid exposing this appliance to rain, humidity and splashes of water.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid.
- Do not use this appliance near water or any source of humidity, such as a bathtub, a wash basin, a kitchen sink, a swimming pool, in a damp basement or any other damp location.

### Cleaning the appliance

- Clean the outside of the appliance using a cloth slightly moistened with water and a mild detergent.
- Do not use solvents such as alcohol, benzene or diluents: these products could damage the appliance's casing.

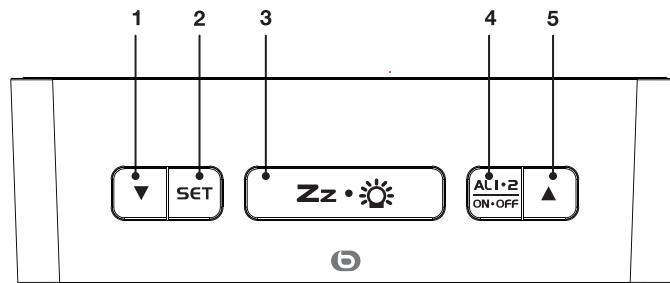
## BATTERY RECYCLING



- Do not dispose of the batteries along with household waste. In order to protect the environment, dispose of the batteries in accordance with the regulations in force.
- Never recharge non-rechargeable batteries, do not take batteries apart or throw them into a fire.
- Do not expose them to high temperatures or direct sunlight.
- Do not incinerate them.
- Only use the type of battery specified in these instructions.

## your product

### Description of the appliance



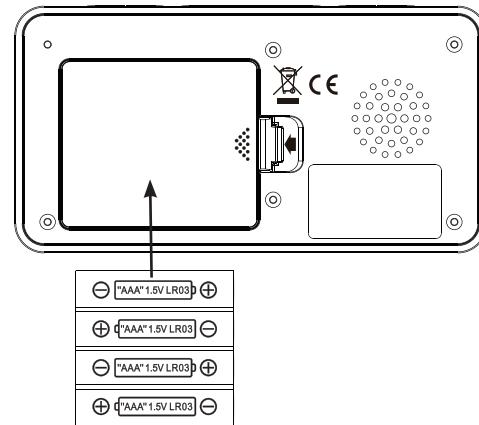
- |   |   |
|---|---|
| 1 | Adjust values when setting the time or the alarm  |
| 2 | Setting the time  |
| 3 | Activate the screen backlighting / Activate the snooze function / Reduce screen brightness during the night |
| 4 | Set activate/deactivate and turn off the alarms ① and ②   |
| 5 | Adjust values when setting the time or the alarm  |

## Technical features

- Buzzer alarm \_ sound intensity setting
- Display with white backlight
- Repeat alarm function (snooze)
- Double alarm
- Alarm settings based on days of the week
- 12hr and 24hr time display
- Works with 4 LR03 AAA batteries (not provided)

## Inserting the batteries

Insert 4 LR03 1.5V batteries (not provided) in the battery compartment on the back of the alarm clock following the terminal indications (+) and (-) given in the compartment.



WARNING: Danger of explosion if the batteries are not replaced correctly!

- Only use the type of battery specified in these instructions.
- Replace the batteries if they are used or if there is a leak.
- Remove the batteries in the event of prolonged non-use of the appliance.

## use of the alarm clock

### Setting the time

1. After inserting the batteries, the screen displays 0:00. Now hold the **SET** button down for 3 seconds to access setting the clock. The number 0 flashes on the screen.
2. Use the ▼ and ▲ buttons to set the hour, then press the **SET** button to confirm. The minute numbers flash.
3. Use the ▼ and ▲ buttons to set the minutes, then press the **SET** button to confirm. 24 HR then flashes.
4. Use the ▼ and ▲ buttons to select the time format (12 hour or 24 hour), then press the **SET** button to confirm. Now, you must set the date, beginning with the years.
5. Use the ▼ and ▲ buttons to select the year then press the **SET** button to confirm. The numbers of the months flash.
6. Use the ▼ and ▲ buttons to select the number of the month (from 1 to 12) then press the **SET** button to confirm. The numbers of the days flash.
7. Use the ▼ and ▲ buttons to set the calendar day then press the **SET** button to confirm. 05 then flashes. This number refers to the duration of the snooze function. Select a length of time with the ▼ and ▲ buttons (from 5 to 60 minutes).
8. Press the **SET** button one last time to confirm.

To cancel the time setting, do not touch any button on your alarm clock for 3 seconds.

### Setting the two alarms

1. Press and hold the **ALI-2 ON-OFF** button to access setting of the alarm ①. The hour numbers flash on the screen.

2. Use the ▼ and ▲ buttons to set the time, then press the **ALI-2 ON-OFF** button to confirm. The minute numbers flash.
3. Use the ▼ and ▲ buttons to set the minutes, then press the **ALI-2 ON-OFF** button to confirm. The word HI flashes on the screen.
4. Use the ▼ and ▲ buttons to set the volume of the alarm (LO or HI), then press the **ALI-2 ON-OFF** button to confirm.
5. Now, you must choose the alarm frequency, still using the ▼ and ▲ buttons: every day of the week (1-7), once only (1-1), the first five days of the week (1-5) or the week-end (5-7).
6. Press the **ALI-2 ON-OFF** button to confirm. You can now set the alarm ②, by following steps 1 to 5. If you don't wish to set the second alarm, press the **SET** button straightaway.

### Activating or deactivating the two alarms.

1. Press the **ALI-2 ON-OFF** button once to activate the alarm ①, the **ALI-2 ON-OFF** button twice to activate the alarm ②, the **ALI-2 ON-OFF** button three times to activate the alarms ① and ②.
2. To deactivate the two alarms, press the **ALI-2 ON-OFF** button four times.

### Turning off the alarm

When the programmed time is reached, the alarm sounds for 2 minutes and the icons ① or ② flash on the screen. Press the **ALI-2 ON-OFF** button once to stop the alarm. If you have selected every day of the week (1-7), the first five days of the week (1-5) or the week-end (5-7), the icons ① or ② remain displayed and the alarm remains active for the following day.

## Activating the snooze function

When the alarm sounds, press the **Zz • ☀** button once. The alarm turns off, then rings again after the period of time determined during step 8 of setting the time (from 5 to 60 minutes). The icons  or  flash on the screen.

## Activating the screen illumination

Press the **Zz • ☀** button briefly to activate the screen lighting. This turns off automatically after 4 seconds.

## Reduce screen brightness during the night

In order to save on battery life, you can reduce the light intensity while you're sleeping.

1. For this, hold the **Zz • ☀** button down for 3 seconds. The word OFF flashes.
2. Use the ▼ and ▲ buttons to activate (ON) or deactivate (OFF) this function, then press the **Zz • ☀** button.
3. Use the ▼ and ▲ buttons to set the time for reduction of light intensity, then press the **Zz • ☀** button.
4. Now use the ▼ and ▲ buttons to select the length of this reduction (5 hours, 6 hours or 7 hours).
5. Press the **Zz • ☀** button one last time to confirm. The **|NIGHT** sign is displayed on the screen, signifying that the setting is memorised.
6. To cancel this function, hold the **Zz • ☀** button down for 3 seconds and select OFF. The **|NIGHT** sign disappears.

## troubleshooting guide

If you encounter a problem with this appliance, check the list below before contacting your store's after sales service. Do not carry out the repairs yourself.

Problems	Possible causes
No power	Check that the batteries are properly inserted, and that the terminals have been matched. Carry out a cross test with new batteries.
The display is faulty.	Remove the batteries and wait 1 minute before replacing them.
The screen is illegible, or the alarm is inaudible.	This means that the batteries must be replaced. For this, remove the used batteries and replace them with new ones of the same type, matching the terminals.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of Sourcing & Creation. Sourcing & Creation reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

## **modo de empleo**

LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL APARATO Y CONSÉRVELAS PARA CONSULTARLAS EN EL FUTURO.

### **Instrucciones generales**

Ninguno de los componentes del aparato puede ser reparado o reemplazado por el usuario. Confíe las reparaciones y el mantenimiento exclusivamente a una persona cualificada. Cualquier intento de desmontar el aparato anulará la garantía.

- No utilice el aparato:
  - » si se ha introducido algún objeto o líquido en su interior,
  - » si el aparato ha sufrido daños de cualquier tipo,
  - » en caso de mal funcionamiento,
  - » si se ha caído al suelo,
  - » si se ha caído al agua o se ha visto expuesto a la lluvia.
- Lleve el aparato a un centro de servicio posventa donde puedan revisarlo y repararlo. Nunca intente desmontar o reparar el aparato usted mismo.
- Tenga cuidado de que los niños no jueguen con el aparato.
- Este aparato está destinado exclusivamente a un uso doméstico. Cualquier otro uso queda excluido. No utilice el aparato en el exterior. Utilice el aparato únicamente como se indica en las instrucciones.

### **Instalación del aparato**

- Coloque el aparato sobre una superficie seca, plana y estable.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor como radiadores, salidas de aire caliente, estufas u otros artefactos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.

- No ponga fuentes de llama abierta (por ejemplo, una vela encendida) sobre el aparato o cerca del mismo.
- No coloque el aparato en un lugar sometido a vibraciones.
- Utilice el aparato en un lugar templado. Este aparato no debe ser utilizado en climas tropicales.

### **Advertencia relativa a la ventilación**

- Este aparato debe situarse en un lugar o en una posición que no impida una buena ventilación. Deje siempre un espacio de ventilación de 10 cm alrededor del aparato. Asegúrese de que los orificios de ventilación no queden obstruidos por objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc. Este aparato nunca debe ser encajado en un mueble sin la ventilación suficiente.
- No introduzca objetos ni herramientas puntuagudas por los orificios de ventilación.

### **Mantenga el aparato alejado del agua**

- No deje que entren líquidos en el interior del aparato ni coloque objetos que contengan líquidos (como un jarrón, por ejemplo) encima del aparato.
- Evite exponer el aparato a la lluvia, la humedad y las salpicaduras.
- Nunca sumerja el aparato en agua o en cualquier otro líquido.
- No utilice el aparato cerca del agua o de una fuente de humedad, como una bañera, un lavabo, un fregadero de cocina, una piscina, en un sótano húmedo o en cualquier otro lugar con mucha humedad.

### **Limpieza del aparato**

- Limpie el exterior del aparato con la ayuda de un paño ligeramente humedecido con agua y un detergente suave.
- No utilice disolventes como alcohol o benceno: estos productos podrían dañar la carcasa del aparato.

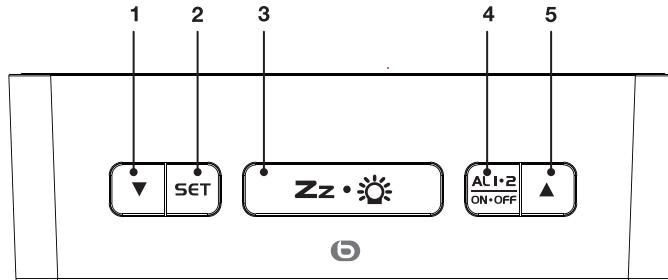
## Reciclaje de las pilas



- No deseche las pilas con los residuos domésticos. Con objeto de proteger el medio ambiente, deshágase de las pilas de conformidad con la normativa en vigor.
- Nunca recargue las pilas no recargables, desmonte las pilas ni las tire al fuego.
- No las exponga a temperaturas elevadas o a la luz directa del sol.
- No las queme.
- Utilice únicamente el tipo de pilas especificado en el presente manual.

## su producto

### Descripción del aparato



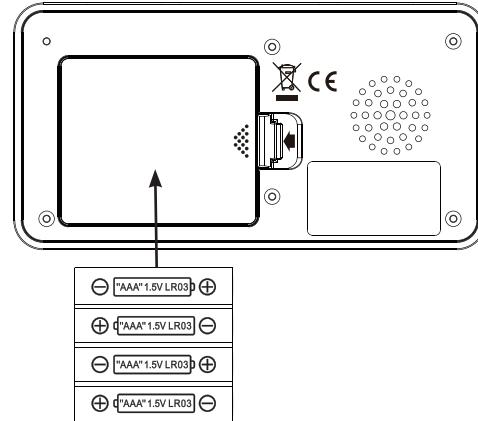
- |   |   |
|---|---|
| 1 | Ajustar los valores durante la configuración de la hora o la alarma   |
| 2 | Ajustar la hora   |
| 3 | Activar la retroiluminación de la pantalla / Activar el recordatorio de la alarma (Snooze) / Reducir la luminosidad de la pantalla durante la noche |
| 4 | Ajustar, activar/desactivar y parar las alarmas ① y ②   |
| 5 | Ajustar los valores durante la configuración de la hora o la alarma   |

## Características técnicas

- Despertador con timbre - ajuste de la intensidad sonora
- Pantalla con retroiluminación blanca
- Función de repetición de la alarma (Snooze)
- Doble alarma
- Ajuste de la alarma en función de los días de la semana
- Visualización de la hora en formato 12 h o 24 h
- Funciona con 4 pilas LR03 AAA (no incluidas)

### Inserción de las pilas

Introduzca 4 pilas de tipo LR03 de 1,5 V (no incluida) en el compartimento de la pila situado en la parte posterior del despertador respetando las polaridades (+) y (-) marcadas en el compartimento.



ATENCIÓN: ¡Peligro de explosión si las pilas no se cambian correctamente!

- Utilice únicamente el tipo de pilas especificado en el presente manual.
- Cambie las pilas cuando estén gastadas o si presentan fugas.
- Retire las pilas si no va a utilizar el aparato durante mucho tiempo.

## utilización del despertador

### Ajustar la hora

- Después de introducir las pilas, en la pantalla aparece 0:00. Mantenga pulsada durante 3 segundos la tecla **SET** para acceder a los ajustes del reloj. Las cifras 0 parpadean en la pantalla.
- Utilice las teclas ▼ y ▲ para ajustar la hora y, a continuación, pulse la tecla **SET** para confirmar. Las cifras de los minutos parpadean.
- Utilice las teclas ▼ y ▲ para ajustar los minutos y, a continuación, pulse la tecla **SET** para confirmar. Parpadea 24 HR en la pantalla.
- Utilice las teclas ▼ y ▲ para seleccionar el formato de las horas (12 h o 24 h) y, a continuación, pulse la tecla **SET** para confirmar. En este momento debe configurar la fecha, comenzando por los años.
- Utilice las teclas ▾ y ▿ para seleccionar el año y, a continuación, pulse la tecla **SET** para confirmar. Las cifras de los meses parpadean.
- Utilice las teclas ▼ y ▲ para seleccionar el número del mes (de 1 a 12) y, a continuación, pulse la tecla **SET** para confirmar. Las cifras de los días parpadean.
- Utilice las teclas ▼ y ▲ para ajustar el día del calendario y, a continuación, pulse la tecla **SET** para confirmar. Parpadea 05 en la pantalla. Esa cifra corresponde a la duración del recordatorio de la alarma (Snooze). Seleccione una duración con las teclas ▼ y ▲ (de 5 a 60 minutos).
- Pulse una última vez la tecla **SET** para confirmar.

Para anular el ajuste de la hora, no pulse ninguna de las teclas del despertador durante 3 segundos.

### Configurar las dos alarmas

- Mantenga pulsada la tecla **AL1-2 ON-OFF** para acceder al ajuste de la alarma ①. Las cifras de las horas parpadean en la pantalla.
- Utilice las teclas ▼ y ▲ para ajustar la hora y, a continuación, pulse la tecla **AL1-2 ON-OFF** para confirmar. Las cifras de los minutos parpadean.
- Utilice las teclas ▼ y ▲ para ajustar los minutos y, a continuación, pulse la tecla **AL1-2 ON-OFF** para confirmar. Parpadea 00 en la pantalla.
- Utilice las teclas ▼ y ▲ para ajustar el volumen del timbre (débil L0 o elevado H1) y, a continuación, pulse la tecla **AL1-2 ON-OFF** para confirmar.
- En este momento debe seleccionar la frecuencia de la alarma con la ayuda de las teclas ▼ y ▲ : todos los días de la semana (l-7), una sola vez (l-1), los cinco primeros días de la semana (l-5) o los fines de semana (5-7).
- Pulse la tecla **AL1-2 ON-OFF** para confirmar. En este momento puede proceder a configurar la alarma ②; para ello, siga los pasos 1 a 5. Si no desea configurar la segunda alarma, pulse directamente la tecla **SET**.

### Activar o desactivar las dos alarmas

- Pulse una vez la tecla **AL1-2 ON-OFF** para activar la alarma ①, dos veces la tecla **AL1-2 ON-OFF** para activar la alarma ②, tres veces la tecla **AL1-2 ON-OFF** para activar las alarmas ① y ②.
- Para desactivar las dos alarmas, pulse cuatro veces la tecla **AL1-2 ON-OFF**.

### Silenciar la alarma

Al llegar la hora programada, suena la alarma durante 2 minutos y los iconos ① o ② parpadean en la pantalla. Pulse una vez la tecla **AL1-2 ON-OFF** para detener la alarma.

Si ha seleccionado todos los días de la semana (l-7), los cinco primeros días de la semana (l-5) o los fines de semana (5-7), los iconos ① o ② permanecen en la pantalla y la alarma permanece activa para el día siguiente.

## Activar la repetición de alarma

Cuando suene la alarma, pulse una sola vez la tecla **zz • ☀**. La alarma se apaga y vuelve a sonar después del periodo de tiempo configurado en el paso 8 del ajuste de la hora (de 5 a 60 minutos). Los iconos **(1)** o **(2)** parpadean en la pantalla.

## Activar la iluminación de la pantalla

Pulse brevemente la tecla **zz • ☀** para activar la iluminación de la pantalla. Esta se apaga automáticamente pasados 4 segundos.

## Reducir la luminosidad de la pantalla durante la noche

Con el fin de conservar las pilas, puede reducir la luminosidad de la pantalla mientras duerme.

1. Para hacerlo, mantenga pulsada la tecla **zz • ☀** durante 3 segundos. Parpadea OFF en la pantalla.
2. Utilice las teclas **▼** y **▲** para activar (ON) o desactivar (OFF) esta función y, a continuación, pulse la tecla **zz • ☀**.
3. Utilice las teclas **▼** y **▲** para ajustar la hora de inicio de la atenuación de la intensidad de iluminación y, a continuación, pulse la tecla **zz • ☀**.
4. En este momento, utilice las teclas **▼** y **▲** para seleccionar la duración de dicha atenuación (5 horas, 6 horas o 7 horas).
5. Pulse una última vez la tecla **zz • ☀** para confirmar. La mención **[NIGHT]** aparece en la pantalla, lo que significa que se ha memorizado el ajuste.
6. Para anular esta función, mantenga pulsada la tecla **zz • ☀** durante 3 segundos y seleccione OFF (Desactivado). La mención **[NIGHT]** desaparece.

## guía de resolución de problemas

Si tiene algún problema con el aparato, verifique los puntos siguientes antes de ponerse en contacto con el servicio posventa de su vendedor. No intente reparar usted mismo el producto.

Problema	Posibles causas
No hay corriente.	Compruebe que las pilas están bien introducidas respetando las polaridades indicadas. Realice una prueba con pilas nuevas.
La visualización es defectuosa.	Retire las pilas y espere un minuto antes de volver a ponerlas.
La pantalla no es legible o la alarma no suena.	Esto significa que tiene que cambiar las pilas. Para hacerlo, retire las pilas gastadas y cámbielas por otras nuevas del mismo tipo respetando las polaridades indicadas.

Todas las informaciones, los dibujos, los bocetos y las imágenes del presente documento son propiedad única y exclusiva de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos relativos a sus marcas, creaciones e informaciones. Cualquier copia o reproducción de las mismas, a través de cualquier medio, será considerada una falsificación.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

## Hinweise zum Gebrauch

BITTE LESEN SIE SICH VOR DER INBETRIEBNAHME DES GERÄTS DIE VORLIEGENDE BEDIENUNGSANLEITUNG AUFMERKSAM DURCH UND BEWAHREN SIE SIE GUT AUF, UM SIE AUCH ZU EINEM SPÄTEREN ZEITPUNKT EINSEHEN ZU KÖNNEN.

### Allgemeine Hinweise

Der Benutzer darf keine Teile dieses Geräts reparieren oder austauschen. Reparaturen und Wartung sind ausschließlich von einem Fachmann auszuführen. Durch das Auseinanderbauen des Geräts erlischt die Garantie.

- Benutzen Sie das Gerät nicht:
  - » wenn ein Fremdkörper (Gegenstand oder Flüssigkeit) ins Innere eingedrungen ist,
  - » wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde,
  - » im Fall einer Fehlfunktion,
  - » wenn Sie es fallengelassen haben,
  - » wenn es ins Wasser gefallen ist oder Regen ausgesetzt war.
- Bringen Sie es zur Inspektion und Reparatur in ein Kundendienstzentrum. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu zerlegen oder zu reparieren.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät ist nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt. Jede andere Verwendung ist ausgeschlossen. Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien. Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben.

### Installation

- Installieren Sie das Gerät auf einer trockenen, geraden und stabilen Fläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, warmen Luftschächten, Pfannen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme produzieren, auf.

- Stellen Sie keine offenen Feuerquellen (beispielsweise Kerzen) auf das Gerät oder in dessen Nähe.
- Stellen Sie das Gerät an keinen Ort, an dem es zu Erschütterungen kommen kann.
- Verwenden Sie das Gerät an einem nicht zu warmen und nicht zu kalten Ort. Dieses Gerät darf nicht bei tropischem Klima benutzt werden.

### Warnhinweis zur Belüftung

- Dieses Gerät muss so aufgestellt werden, dass seine Belüftung nicht beeinträchtigt wird. Lassen Sie stets einen Lüftungsbereich von 10 cm rund um das Gerät. Achten Sie darauf, dass Lüftungsöffnungen nicht durch Zeitungen, Tischdecken, Vorhänge usw. verdeckt werden. Dieses Gerät darf keinesfalls in einem Möbelstück ohne ausreichende Belüftung eingebaut werden.
- Keine Gegenstände oder Spitzen in die Lüftungsöffnungen stecken.

### Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht in der Nähe von Wasser steht.

- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten ins Gerät eindringen und stellen Sie keine Gegenstände, die Flüssigkeiten enthalten (zum Beispiel eine Blumenvase) darauf ab.
- Setzen Sie das Gerät weder Regen, noch Feuchtigkeit oder Wasserspritzern aus.
- Tauchen Sie das Gerät niemals ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder Feuchtigkeitsquellen wie Badewanne, Waschbecken, Spülbecken, Schwimmbecken, feuchten Kellern oder anderen feuchten Orten.

### Reinigung

- Reinigen Sie das Gerät von außen mit einem feuchten Tuch und einem sanften Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Alkohol, Benzol oder Verdünnungsmittel: diese können das Gehäuse des Geräts beschädigen.

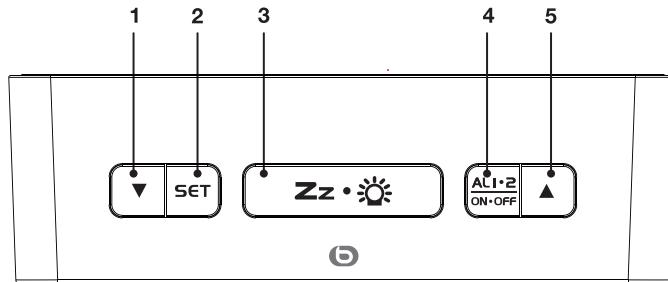
## Recycling der Batterien



- Entsorgen Sie die Batterien nicht im Hausmüll. Entsorgen Sie die Batterien zum Schutz der Umwelt gemäß den geltenden Vorschriften.
- Nicht wiederaufladbare Batterien niemals aufladen, keine Batterien auseinanderbauen oder ins Feuer werfen.
- Setzen Sie sie keinen hohen Temperaturen oder direktem Sonnenlicht aus.
- Verbrennen Sie sie nicht.
- Verwenden Sie nur den in dieser Bedienungsanleitung angegebenen Batterietyp.

## Ihr Produkt

### Beschreibung des Geräts



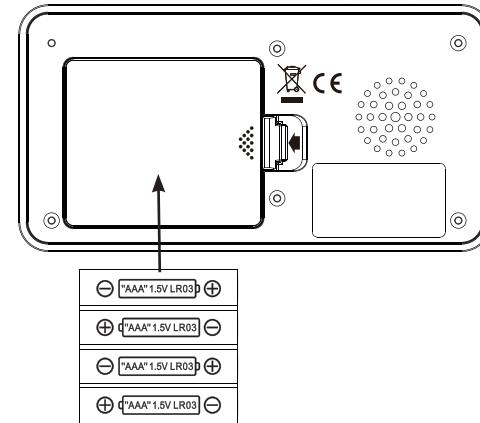
- |   |  |
|---|--|
| 1 | Einstellungen für Zeit oder Alarm regeln   |
| 2 | Uhrzeit stellen  |
| 3 | Bildschirm-Hintergrundbeleuchtung aktivieren / Alarm-Wiederholung aktivieren (Snooze) / Bildschirm-Helligkeit während der Nacht reduzieren |
| 4 | Alarm ① und ② einstellen, aktivieren/deaktivieren und ausschalten  |
| 5 | Einstellungen für Zeit oder Alarm regeln   |

## Technische Angaben

- Buzzer-Wecker - Lautstärkeregelung
- Display mit Weiß Hintergrundbeleuchtung
- Alarmwiederholung (Snooze)
- Dual-Alarm
- Einstellung des Alarms entsprechend der Wochentage
- Zeitanzeige 12 Stunden oder 24 Stunden
- Funktioniert mit 4 LR03 AAA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten)

### Batterien einlegen

Legen Sie 4 Batterien vom Typ LR03 / 1,5 V (nicht im Lieferumfang enthalten) in das Batteriefach auf der Rückseite des Weckers und beachten Sie die im Fach angegebenen Pole (+) und (-).



ACHTUNG: Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Batteriewechsel!

- Verwenden Sie nur den in dieser Bedienungsanleitung angegebenen Batterietyp.
- Ersetzen Sie die Batterien, wenn sie verbraucht sind oder auslaufen.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.

## Weckfunktion verwenden

### Uhrzeit stellen

1. Nach dem Einlegen der Batterien zeigt das Display **0:00** an. Halten Sie die Taste **SET** 3 Sekunden lang gedrückt, um auf die Einstellung der Uhrzeit zuzugreifen. Auf der Anzeige blinkt die Zahl **0**.
2. Stellen Sie mit den Tasten **▼** und **▲** die Stunde ein und drücken Sie dann die Taste **SET**. Die Ziffern der Minutenanzeige blinken.
3. Stellen Sie mit den Tasten **▼** und **▲** die Minuten ein und drücken Sie dann zur Bestätigung die Taste **SET**. Auf der Anzeige blinkt **24 HR**.
4. Wählen Sie mit den Tasten **▼** und **▲** das Zeitformat (12 Stunden oder 24 Stunden) und drücken Sie dann die Taste **SET**. Nun legen Sie das Datum fest, indem Sie mit den Jahren beginnen.
5. Verwenden Sie die Tasten **▼** und **▲**, um das Jahr auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste **SET**. Die Ziffern der Monatsanzeige blinken.
6. Verwenden Sie die Tasten **▼** und **▲**, um den Monat (von 1 bis 12) auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste **SET**. Die Ziffern der Tagesanzeige blinken.
7. Verwenden Sie die Tasten **▼** und **▲**, um den Kalendertag einzustellen, und drücken Sie dann die Taste **SET**. Auf der Anzeige blinkt **05**. Diese Zahl entspricht der Zeitzdauer vor der Wiederholung des Alarms (Snooze). Verwenden Sie die Tasten **▼** und **▲**, um eine Dauer (5 bis 60 Minuten) auszuwählen.
8. Drücken Sie ein letztes Mal auf die Taste **SET**.

Um die Zeiteinstellung abzubrechen, berühren Sie 3 Sekunden lang keine Taste Ihres Weckers.

### Zwei Alarme einstellen

1. Halten Sie die Taste **AL1+2 ON-OFF** 3 Sekunden lang, um auf die Einstellung des Alarms **(1)** zuzugreifen. Die Ziffern der Stundenanzeige blinken auf dem Display.

2. Stellen Sie mit den Tasten **▼** und **▲** die Uhrzeit ein und drücken Sie dann die Taste **AL1+2 ON-OFF**. Die Ziffern der Minutenanzeige blinken.
3. Stellen Sie mit den Tasten **▼** und **▲** die Minuten ein und drücken Sie dann zur Bestätigung die Taste **AL1+2 ON-OFF**. Auf der Anzeige blinkt **H1**.
4. Mit den Tasten **▼** und **▲** können Sie die Lautstärke des Wecktons einstellen (niedrig **L0** oder hoch **H1**). Drücken Sie dann die Taste **AL1+2 ON-OFF**.
5. Nun wählen Sie wieder mit den Tasten **▼** und **▲** den Rhythmus des Alarms: an jedem Wochentag (**1-7**), nur einmal (**1-1**), an den ersten fünf Wochentagen (**1-5**) oder am Wochenende (**6-7**).
6. Drücken Sie die Taste **AL1+2 ON-OFF**. Jetzt können Sie den Alarm **(2)** einstellen, indem Sie die Schritte 1 bis 5 befolgen. Wenn Sie den zweiten Alarm nicht einstellen möchten, drücken Sie direkt die Taste **SET**.

### Beide Alarme aktivieren oder deaktivieren

1. Drücken Sie einmal die Taste **AL1+2 ON-OFF**, um den Alarm **(1)** zu aktivieren, zweimal auf die Taste **AL1+2 ON-OFF**, um den Alarm **(2)** zu aktivieren, dreimal auf die Taste **AL1+2 ON-OFF**, um die Alarne **(1)** und **(2)** zu aktivieren.
2. Um beide Alarne zu deaktivieren, drücken Sie viermal die Taste **AL1+2 ON-OFF**.

### Alarm ausschalten

Wenn die eingestellte Uhrzeit erreicht ist, ertönt der Alarm 2 Minuten lang und die Symbole **(1)** oder **(2)** blinken auf der Anzeige. Drücken Sie einmal die Taste **AL1+2 ON-OFF**, um den Wecker auszuschalten.

Wenn Sie alle Wochentage (**1-7**), die ersten fünf Wochentage (**1-5**) oder das Wochenende (**6-7**) ausgewählt haben, erscheinen die Symbole **(1)** oder **(2)** weiterhin auf der Anzeige und der Wecker bleibt für den nächsten Tag aktiv.

## Aktivieren der Snooze-Funktion

Wenn der Alarm ertönt, drücken Sie einmal auf die Taste **zz • ☀**. Der Alarm geht aus und ertönt dann nach der in Schritt 8 der Zeiteinstellung festgelegten Zeitdauer (5 bis 60 Minuten) erneut. Die Symbole  oder  blinken auf der Anzeige.

## Hintergrundbeleuchtung aktivieren

Drücken Sie kurz auf die Taste **zz • ☀**, um die Bildschirmbeleuchtung zu aktivieren. Diese schaltet sich automatisch nach 4 Sekunden aus.

## Bildschirmhelligkeit während der Nacht reduzieren

Um die Akkulaufzeit zu sparen, haben Sie die Möglichkeit, die Helligkeit des Displays während Ihres Schlafs zu reduzieren.

1. Halten Sie dazu die Taste **zz • ☀** 3 Sekunden lang gedrückt. Auf der Anzeige blinkt **OFF**.
2. Verwenden Sie die Tasten **▼** und **▲**, um diese Funktion zu aktivieren (**NIGHT**) oder deaktivieren (**OFF**) und drücken Sie dann die Taste **zz • ☀**.
3. Verwenden Sie die Tasten **▼** und **▲**, um die Startzeit für das Dimmen einzustellen, und drücken Sie dann die Taste **zz • ☀**.
4. Nun können Sie mit den Tasten **▼** und **▲** die Zeitdauer für das Dimmen wählen (5 Stunden, 6 Stunden oder 7 Stunden).
5. Drücken Sie ein letztes Mal auf den Knopf die Taste **zz • ☀**. Auf der Anzeige erscheint **NIGHT** und zeigt an, dass die Einstellung gespeichert ist.
6. Um diese Funktion auszuschalten, halten Sie die Taste **zz • ☀** 3 Sekunden lang gedrückt und wählen Sie **OFF**. Auf der Anzeige erscheint **NIGHT** verschwindet.

## Hinweise zur Fehlerbehebung

Bei Problemen mit diesem Gerät überprüfen Sie bitte zunächst die nachfolgenden Punkte, bevor Sie den Kundendienst Ihres Geschäfts kontaktieren. Führen Sie selbst keine Reparaturen durch.

Probleme	Mögliche ursachen
Keine Stromversorgung.	Prüfen Sie, dass die Batterien richtig eingelegt sind und die Pole + und - beachtet wurden. Machen Sie einen Test mit neuen Batterien.
Die Anzeige ist defekt.	Nehmen Sie die Batterien heraus und warten Sie 1 Minute, bevor Sie sie wieder einlegen.
Der Bildschirm wird unleserlich oder der Weckton ist nicht mehr zu hören.	Dies bedeutet, dass die Batterien ersetzt werden müssen. Nehmen Sie hierfür die gebrauchten Batterien heraus und ersetzen Sie sie durch neue Batterien vom selben Typ; beachten Sie die Pole + und -.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind ausschließliches Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Bezug auf seine Marken, Kreationen und Informationen vor. Jede Kopie oder Vervielfältigung, gleichgültig mit welchen Mitteln, gilt als Fälschung.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

## veiligheidsvoorschriften

LEES DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG VOORDAT U HET APPARAAT GEBRUIKT EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

### Algemene instructies

Geen enkel onderdeel van dit apparaat kan door de gebruiker worden gerepareerd of vervangen. Laat reparaties en onderhoud alleen over aan gekwalificeerd personeel. Elke demontage van het apparaat maakt de garantie ongeldig.

- Het apparaat niet gebruiken:
  - » als een vreemd voorwerp (of vloeistof) in het apparaat belandt,
  - » als het apparaat op enigerlei wijze is beschadigd,
  - » als het apparaat slecht werkt,
  - » als u het hebt laten vallen,
  - » als het apparaat in het water is gevallen of blootgesteld aan regen.
- Bied het apparaat aan in een servicecentrum voor inspectie en reparatie. Probeer het apparaat nooit zelf te demonteren of te repareren.
- Kinderen mogen niet spelen met het apparaat.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Elk ander gebruik is verboden. Gebruik dit apparaat niet buitenhuis. Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in deze handleiding.

### Het apparaat installeren

- Installeer het apparaat op een droge, vlakke en stabiele plaats.
- Installeer dit apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingsroosters, kachels of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
- Plaats geen open vlammen (zoals een brandende kaars) op of in de buurt van het apparaat.

- Plaats het apparaat niet op een plaats die blootstaat aan trillingen.
- Gebruik dit apparaat in een ruimte op kamertemperatuur. Dit apparaat mag niet worden gebruikt in een tropisch klimaat.

### Waarschuwing over ventilatie

- Dit apparaat moet worden geplaatst in een ruimte of op een plaats die een goede ventilatie niet belemmt. Laat altijd een ruimte van ten minste 10 cm vrij rond het apparaat. Zorg ervoor dat ventilatieopeningen niet worden belemmerd door voorwerpen zoals kranten, tafelkleden, gordijnen, enz. Dit apparaat mag nooit zonder voldoende ventilatie in een kast worden geïnstalleerd.
- Steek geen voorwerpen of de punten ervan in de ventilatieopeningen.

### Houd dit apparaat uit de buurt van water

- Zorg dat er geen vloeistoffen het apparaat binnendringen en plaats geen voorwerpen die vloeistoffen bevatten (zoals vazen) op het apparaat.
- Stel dit apparaat niet bloot aan regen, vocht en opspattend water.
- Het apparaat nooit onderdompelen in water of een andere vloeistof.
- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water of vocht zoals badkuipen, wastafels, gootstenen, zwembaden, natte kelders of andere vochtige plaatsen.

### Het apparaat reinigen

- Reinig de buitenkant van het apparaat met een doek die is bevochtigd met water en een mild schoonmaakmiddel.
- Gebruik geen oplosmiddelen zoals alcohol, benzine of verdunners: deze producten kunnen de apparaatbehuizing beschadigen.

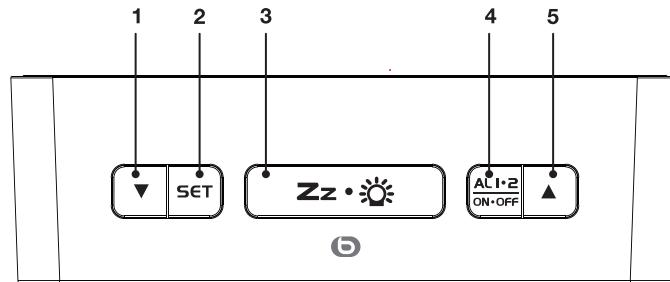
## De batterijen recyclen



- Gooi het product niet weg met het huishoudelijk afval. Verwijder de batterijen in overeenstemming met de geldende voorschriften om het milieu te sparen.
- Laad niet-oplaadbare batterijen nooit op, demonteren batterijen niet en gooien ze niet in het vuur.
- Stel ze niet bloot aan hoge temperaturen of direct zonlicht.
- Ze zeker niet verbranden.
- Gebruik alleen het type batterij dat in deze handleiding wordt vermeld.

## uw product

### Beschrijving van het apparaat



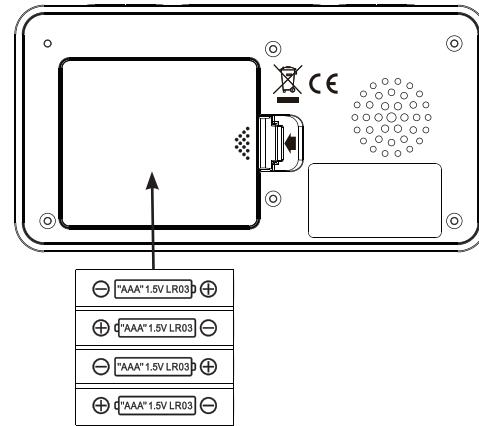
- De waarden aanpassen bij het instellen van de tijd of het alarm
- Het uur instellen
- De schermverlichting activeren / De sluimerstand activeren (Snooze) / 's Nachts de schermhelderheid verlagen
- Alarmen ① en ② instellen, in- en uitschakelen en stopzetten
- De waarden aanpassen bij het instellen van de tijd of het alarm

## Technische kenmerken

- Wekker met zoemer - het volume regelen
- Scherm met wit achtergrondverlichting
- Sluimerfunctie (Snooze)
- Dubbel alarm
- Alarminstelling volgens de dagen van de week
- Tijdsnotatie: 12 of 24 uur
- Werkt met 4 LR03- of AAA-batterijen (niet meegeleverd)

## de batterijen plaatsen

Plaats 4 LR03-batterijen van 1,5 V (niet meegeleverd) in het batterijvak op de achterkant van de wekker en let hierbij op de polariteitsaanduidingen (+) en (-) in het batterijvak.



OPGELET: Explosiegevaar als de batterijen niet correct worden vervangen!

- Gebruik alleen het type batterij dat in deze handleiding wordt vermeld.
- Vervang de batterijen als ze worden gebruikt of als er een lek is.
- Verwijder de batterijen als u de weegschaal voor lange tijd niet zult gebruiken.

# gebruik van de wekker

## Het uur instellen

- Nadat u de batterijen hebt geplaatst, verschijnt 0:00 op het scherm. Houd de toets **SET** 3 seconden lang ingedrukt om het uur in te stellen. Op het scherm knippert het cijfer 0.
- Gebruik de toetsen ▼ en ▲ om het uur in te stellen en druk vervolgens op de toets **SET** om te bevestigen. De minutencijfers knipperen.
- Druk op de toetsen ▼ en ▲ om de minuten in te stellen en druk nogmaals op de toets **SET** om te bevestigen. De vermelding 24 HR knippert.
- Gebruik de toetsen ▼ en ▲ om de tijdsnotatie (12 uur of 24 uur) te selecteren en druk vervolgens op de toets **SET** om te bevestigen. Nu moet u de datum instellen, te beginnen met de jaren.
- Gebruik de toetsen ▼ en ▲ om het jaar te selecteren en druk vervolgens op de toets **SET** om te bevestigen. Op het scherm knipperen de maandcijfers.
- Druk op de toetsen ▼ en ▲ om het maandcijfer in te stellen (van 1 tot 12) en druk vervolgens op de toets **SET** om te bevestigen. De dagnummers knipperen.
- Druk op de toetsen ▼ en ▲ om de dag in te stellen en druk vervolgens op de toets **SET** om te bevestigen. De vermelding 05 knippert. Dit cijfer komt overeen met de duur van de sluimerstand (Snooze). Selecteer een duur met de toetsen ▼ en ▲ (van 5 tot 60 minuten).
- Druk een laatste keer op de toets **SET** om te bevestigen.

Raak om de instelling van de tijd te annuleren de toetsen van uw wekker 3 seconden lang niet aan.

## Beide alarmen instellen

- Houd de toets **SET** 3 seconden lang op de toets **AL1+2 ON-OFF** om het **①** alarm in te stellen. Op het scherm knipperen de uurcijfers.

- Druk op de toetsen ▼ en ▲ om het uur in te stellen en druk vervolgens op de toets **AL1+2 ON-OFF** om te bevestigen. De minutencijfers knipperen.
- Druk op de toetsen ▼ en ▲ om de minuten in te stellen en druk nogmaals op de toets **AL1+2 ON-OFF** om te bevestigen. Op het scherm knippert het bericht **Hi**.
- Met de toetsen ▼ en ▲ kunt u het volume van de alarmtoon aanpassen (laag LO of hoog HI). Druk vervolgens op de toets **AL1+2 ON-OFF** om te bevestigen.
- Nu moet u de alarmfrequentie selecteren. Hiervoor gebruikt u nog steeds de toetsen ▼ en ▲: elke dag van de week (1-7), een keer (1-1), de eerste vijf dagen van de week (1-5) of het weekend (6-7).
- Druk op de toets **AL1+2 ON-OFF** om te valideren. U kunt nu het alarm **②** instellen door stappen 1 tot 5 te herhalen. Als u het tweede alarm niet wilt instellen, drukt u direct op de toets **SET**.

## Beide alarmen in- of uitschakelen

- Druk een keer op de toets **AL1+2 ON-OFF** om het alarm **①** in te schakelen, twee keer op de toets **AL1+2 ON-OFF** om het alarm **②** in te schakelen, drie keer op de toets **AL1+2 ON-OFF** de alarmen **①** en **②** in te schakelen.
- Druk om de twee alarmen uit te schakelen vier keer op de toets **AL1+2 ON-OFF**.

## Het alarm stopzetten

Wanneer het geprogrammeerde uur is bereikt, weerklinkt het alarm 2 minuten lang. De pictogrammen **①** of **②** knipperen op het scherm. Druk een keer op de toets **AL1+2 ON-OFF** om de alarmtoon te stoppen.

Als u alle dagen van de week (1-7) hebt geselecteerd, de eerste vijf dagen van de week (1-5) of het weekend (6-7), blijven de pictogrammen **①** of **②** weergegeven en blijft het alarm de volgende dag actief.

## De sluimerfunctie inschakelen

Druk wanneer het alarm afgaat een keer op de toets . Het alarm stopt en gaat weer af na de vertraging, bepaald in stap 8 van de tijdstelling (van 5 tot 60 minuten). De pictogrammen of knipperen op het scherm.

## De schermverlichting inschakelen

Druk kort op de toets om de schermverlichting in te schakelen. De schermverlichting gaat na 4 minuten automatisch uit.

## 's Nachts de schermhelderheid verlagen

Om de batterij te sparen, kunt u de helderheid van het scherm verlagen terwijl u slaapt.

1. Houd hiervoor de toets 3 seconden lang ingedrukt. Het bericht OFF knippert.
2. Gebruik de toetsen ▼ en ▲ om deze functie in (ON) of uit (OFF) te schakelen en druk vervolgens op de toets .
3. Met de toetsen ▼ en ▲ kunt u instellen wanneer de schermhelderheid moet worden verlaagd. Druk vervolgens op de toets .
4. Selecteer nu met de toetsen ▼ en ▲ de duur van de lage schermhelderheid (5 uur, 6 uur of 7 uur).
5. Druk een laatste keer op de toets om te bevestigen. Het bericht verschijnt op het scherm om aan te geven dat de instelling is opgeslagen.
6. Houd om deze functie te annuleren de toets 3 seconden lang ingedrukt en selecteer OFF (Uit). Het bericht verdwijnt.

## gids voor probleemoplossing

Als u met dit apparaat een probleem ondervindt, controleer dan de onderstaande punten voordat u contact opneemt met de klantenservice van uw winkel. Probeer zelf nooit iets te repareren.

Problemen	Mogelijke oorzaken
Geen voeding.	Controleer of de batterijen correct zijn geplaatst en of de polariteit wordt gerespecteerd. Controleer met behulp van nieuwe batterijen.
Het scherm is slecht leesbaar.	Verwijder de batterijen en wacht 1 minuut voordat u ze terugplaats.
Het scherm wordt onleesbaar of het alarm is niet langer hoorbaar.	Dit betekent dat de batterijen moeten worden vervangen. Verwijder de lege batterijen en vervang ze door nieuwe batterijen van hetzelfde type, met inachtneming van de polariteit.

Alle informatie, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn de exclusieve eigendom van Sourcing & Creation. Sourcing & Creation behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en gegevens. Kopiëën en reproducties op welke manier dan ook worden beschouwd als namaak.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of Sourcing & Creation. Sourcing & Creation reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.



## Réveil Alarm clock Despertador WAKE 301



### Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte, ou de l'usure normale du produit.

### Tested in our laboratories

Guarantee valid from date of purchase (sales receipt acting as proof). This guarantee does not cover faults or damage resulting from poor installation, incorrect use or the normal wear of the product.

### Sometido a pruebas en nuestros laboratorios

Garantía válida a partir de la fecha de compra que aparece en el comprobante. Esta garantía no cubre los defectos o daños derivados de una instalación errónea, de una incorrecta utilización o del uso habitual del producto.



### Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.



### Protection of the environment

This symbol displayed on the appliance signifies that it is an appliance whose waste disposal is subject to legislation on the disposal of electrical and electronic equipment. This appliance may therefore in no event be treated as household waste and must be disposed of in accordance with the guidelines specific to this type of waste. You can make use of the return and collection systems which are operated by local authorities (waste recycling centres) and distributors. By directing your end-of-life appliance to its recycling channel, you will be helping to protect the environment and avoid any harmful consequences for your health.



### Protección del medio ambiente

Este símbolo en el producto indica que se trata de un aparato que debe ser reciclado de acuerdo con lo establecido en la normativa sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este aparato en ningún caso puede ser tratado como un residuo doméstico y debe ser desecharo y recogido tal como se establece para este tipo de residuos. Las autoridades locales (puntos de recogida) y los distribuidores ponen a su disposición sistemas de devolución y recogida específicos para estos productos. Al reciclar su aparato al final de su vida útil, contribuirá a proteger el medio ambiente y evitará consecuencias nocivas para su salud.



Service Relation Clients  
Customer Relations Department  
Servicio de Atención al Cliente  
Avenue de la Motte  
CS 80137  
59811 Lesquin cedex

Art. 8009796  
Ref. Wake 301  
FABRIQUÉ EN R.P.C.  
MADE IN P.R.C.  
FABRICADO EN LA RPC  
SOURCING & CREATION  
Avenue de la Motte  
59810 Lesquin France



Faites un geste eco-citoyen.

Recyclez ce produit en fin de vie.

Act like an eco-citizen.

Recycle this product at

the end of its life.

Ayude al medio ambiente.

Recicle este producto al

final de su vida útil.





## Wecker Wekker WAKE 301



### Umweltschutz

Dieses Symbol bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für Elektro- und Elektronik-Artgeräte (WEEE-Richtlinie) unterliegt. Dieses Gerät darf daher unter keinen Umständen als Hausmüll behandelt werden, und muss gesondert entsorgt werden. Lokale Behörden (Abfallsammelstellen) und Händler stellen Rücknahme- und Sammelsysteme bereit. Indem Sie das Gerät am Ende seiner Lebenszeit dem ihm entsprechenden Recycling-Prozess zuführen, tragen Sie zum Schutz der Umwelt und zur Vermeidung schädlicher Folgen für Ihre Gesundheit bei.



### Bescherming van het milieu

Dit symbool op het product betekent dat het gaat om een apparaat dat qua afvalverwerking onder de verordening inzake afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) valt. Dit apparaat kan daarom niet als huishoudelijk afval worden behandeld en moet in de daarvoor bestemde container of afvalbak worden weggegooid. Lokale overheden en distributeurs stellen inzamelsystemen (bijv. milieustraat) beschikbaar om uw apparaat correct af te danken. Door uw af te danken apparaat te recycleren, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u mogelijke schadelijke gevolgen voor uw gezondheid.

### In unseren Labors getestet

Die Garantie gilt ab dem Kaufdatum (Kassenbeleg). Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Mängel oder Schäden, die durch unsachgemäße Aufstellung, unsachgemäßen Gebrauch oder normale Abnutzung des Produkts entstehen.

### Getest in onze laboratoria

Garantie geldig vanaf de datum van aankoop (kassabon als bewijs). Deze garantie dekt geen gebreken of schade als gevolg van onjuiste installatie, onjuist gebruik of normale slijtage van het product.



Handeln Sie umweltbewusst.  
Recyceln Sie dieses  
Produkt am Ende seines  
Lebenszyklus.

Wees ecologisch bewust.  
Uw af te danken product  
recyclen.



Kundenservice  
Klantenservice  
Avenue de la Motte  
CS 80137  
59811 Lesquin cedex

Art. 8009796  
Ref. Wake 301  
HERGESTELLT IN R.P.C.  
VERVAARDIGD IN CHINA  
SOURCING & CREATION  
Avenue de la Motte  
59810 Lesquin France

